



Potton en bref

Octobre 2013

Décisions :

Appui à une résolution du canton de Stanstead demandant au gouvernement du Québec une révision touchant la méthode de calcul pour l'établissement de la facture relative aux services de la Sûreté du Québec.

Appui à Carrefour Jeunesse Emploi Memphrémagog pour l'obtention d'un projet «Place aux jeunes» à compter d'avril 2014 et promesse d'une contribution de 1000\$ de Potton, advenant l'obtention du projet.

Autorisation de procéder au deuxième et dernier versement pour les services de la Sûreté du Québec en 2013; il s'agit d'une somme de 322 998\$.

Réclamation de la somme d 23 760\$ auprès du ministère des Transports pour des travaux de voirie; cette somme provient de l'enveloppe de voirie locale de notre député, M. Pierre Reid.

Embauche de M. Richard Lauzon à titre de préposé à l'entretien des trottoirs du village de Mansonville pour la saison hivernale 2013-14.

Autorisation de signature d'un contrat d'une durée de deux ans avec Cultiv'Art pour l'entretien horticole de la municipalité.

Autorisation de former trois pompiers à titre de premiers répondants; il s'agit de Pierre Robillard, Vincent Ouellet et Michael Laplume.

Embauche de Justin Carrier à titre de pompier stagiaire.

Dépôt des rapports du programme de mesurage des fosses septiques et de l'inspection des rives; ces documents peuvent être consultés à la mairie.

Adoption d'une mesure transitoire maintenant jusqu'au 31 décembre la collecte des déchets ultimes aux deux semaines auprès des établissements de restauration et d'alimentation du village qui éprouvent des difficultés à se conformer, mais qui devront obligatoirement y arriver au début de l'an 2014; le coût de cette mesure sera inférieur à 900\$, taxes en sus.

Mandat à Monty Coulombe, avocats, pour représenter la municipalité en Cour supérieure au sujet d'une infraction au 105, route de Mansonville.

Autorisation d'émission d'un contrat d'infraction au propriétaire du 83, chemin Girl's Camp.

Dernier avis au propriétaire du 17, chemin White au sujet d'animaux en liberté et, à défaut d'obtempérer dans les 15 jours, un constat d'infraction sera émis.

Demande à la Commission de toponymie de modifier l'odonyme Travor à Traver pour refléter l'épellation correcte.

Les rapports du camp de jour et du bureau d'accueil touristique ont été déposés; la nouvelle formule de camp de jour qui est centrée sur le plein air a rencontré un vif succès. La fréquentation du Bureau d'accueil touristique est à la hausse d 20% Incomparable Potton, l'exposition de la grange ronde, le marché public, la sculpture de sable, les sentiers de randonnée, les graines de menhir, l'écran de Potton au Bureau d'information touristique de la sortie 115 de l'autoroute et les efforts d' Owl's Head ont contribué à cet intérêt accru pour Potton. Les deux rapports peuvent être consultés à la mairie.

Des avis de motion ont été donnés et les premiers projets ont été adoptés au sujet de changements réglementaires touchant le secteur Owl's Head; une consultation publique aura lieu au cours du mois d'octobre à ce sujet.

Autres informations :

Le 30 octobre à compter de 18h30, une séance d'information sur les ressources en entrepreneuriat aura lieu à la mairie. Les principaux intervenants économiques de la MRC viendront présenter leurs services et répondre aux questions. Si vous êtes en affaires ou songez à vous lancer, venez profiter de cette activité gratuite. Il suffit de vous inscrire à actionmemphreouest@gmail.com ou à la mairie de Potton au 450 292 3313.

Dans le cadre des Journées de la culture 2013, deux prix furent remis. Le prix de la culture a été remis à Mme Beverly Bolsius pour sa précieuse contribution à la tenue d'expositions à notre bibliothèque commémorative de la Légion; avec ses aides, elle en a organisé une soixantaine. Il s'agit effectivement d'une contribution exceptionnelle. Le prix du patrimoine a été remis aux sœurs Jewett, Sandra, Carol et Jane, pour la restauration et la conservation du magasin familial de Vale Perkins, un bâtiment patrimonial important de notre collectivité. Bravo mesdames.

La dernière année du rôle triennal d'évaluation en cours est l'an 2014. La préparation du rôle triennal 2015-2017 commence donc déjà: en conséquence les évaluateurs de la firme Jean-Pierre Cadrin et Associés seront présents sur le territoire du Canton de Potton au cours des prochains mois. En vertu de l'article 15 de la Loi sur la fiscalité municipale, les évaluateurs retenus par la MRC Memphrémagog sont autorisés à avoir accès aux propriétés aussi bien qu'à l'intérieur des bâtiments. Ils doivent cependant se présenter au moyen d'un document identitaire avec photo et d'une lettre de la firme. Par ailleurs, vous pouvez demander de prendre rendez-vous si vous préférez.

Voici les résultats de la gestion de nos matières résiduelles en tonnes.

	Jan.	Fev.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Dec.
Déchets 2012	63.31	36.27	50.31	35.41	68.27	50.05	60.42	82.64	70.79	46.61	41.68	29.15
Déchets 2013	79.12	38.49	45.70	39.04	59.27	32.60	47.80	62.40				
Organiques 2012	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Organiques 2013						4.74	13.44	18.29				
Recyclage 2012	25.32	15.87	18.21	18.50	37.63	26.46	27.38	25.56	24.11	28.63	25.13	15.66
Recyclage 2013	18.10	25.35	15.21	30.99	34.44	21.36	32.83	29.00				



Potton in Brief

September 2013

Decisions:

- Resolution supporting the Township of Stanstead in their request to the Quebec government for a revision of the method to calculate the invoice for the services of "la Sûreté du Québec".
- Resolution supporting the "Carrefour Jeunesse Emploi Memphremagog" in their application for a "Place aux jeunes" project starting in April 2014; Potton pledges a contribution of \$1000 if the project is granted.
- Authorization for the second and final payment for the services of the Sûreté du Québec in 2013, the invoice shows a sum of \$ 322 998.
- Claim for the amount of 23 \$ 760 from the Department of Transportation for road works; this sum comes from the local roads budget of our member of the National Assembly Mr. Peter Reid.
- Hiring of Mr. Richard Lauzon as caretaker of the village of Mansonville sidewalks for the winter season 2013-14.
- Authorization to sign a contract for a period of two years with Cultiv'Art for the horticultural maintenance of the municipality.
- Authorization to train three firefighters as first responders, they are: Pierre Robillard, Vincent Ouellet and Michael Laplume.
- Hiring of Justin Carrier as a rookie firefighter.
- Deposit of the Septic Tank Measuring Program and the Banks Inspection reports; these documents are available at the Town Hall and may be consulted by anyone.
- Adoption of a transitional measure until December 31 maintaining the every two weeks collection of ultimate garbage foodservice businesses in the village of Mansonville who are having difficulty in complying ,however, starting in 2014, they will need to have taken measures to comply with the 4 week collection of ultimate waste; the cost of this measure will be less than 900\$, plus tax .
- Mandate was given to Monty Coulombe , lawyers, to represent the municipality in the Superior Court in respect of an offense at 105 Route de Mansonville .
- Authorization to issue a violation notice to the owner of 83 Girl's Camp Road.
- Last notice to the owner of 17, White Road about loose animals, failure to comply within 15 days will cause the issuance of infraction.
- Request to "l'Office de toponymie" to correct the name Travor to Traver, the correct spelling.
- The Day Camp and Tourist Bureau reports have been filed; the new approach for the day camp that focuses on the outdoors was a resounding success. Attendance at the tourist information office is up by 20% Incomparable Potton, the Round Barn exposition , the sand sculpture , the hiking trails , the Standing Stones Seeds, the Potton screen at the Exit 115 Tourist Information Bureau and the Owl's Head marketing all contributed to this heightened interest in Potton. The two reports are available at the Town Hall.
- Notices of motion were given and the first drafts were adopted regarding regulatory changes affecting the Owl's Head sector, a public consultation will take place during the month of October on the subject

Other information:

- Starting at 6:30 pm at the Town Hall on October 30, an information session on entrepreneurship resources will be held by the main economic representatives in the MRC. If you are in business or aiming to start a business, come for the valuable information that will be provided. The activity is free; all you need is to register at actionmemphreouest@gmail.com or call the Potton Town Hall at 450 292 3313.
- During the recent 2013 Cultural Days, two awards were presented. The award for culture was presented to Ms. Beverly Bolsius for her valuable contribution to the holding of exhibitions in our Legion Memorial Library, with her assistants, she organized sixty plus exhibitions. It is indeed an outstanding contribution. The Heritage award was presented to the Jewett sisters, Sandra, Carol and Jane, for the restoration and preservation of the family store in Vale Perkins, an important heritage building in our community. Congratulations ladies.
- The last year of the triennial assessment roll is 2014. The preparation of 2015-2017 triennial role begins. Accordingly assessors from the firm Jean -Pierre Cadrin and Associates will be on the Potton territory in the coming months. Under section 15 of the Act respecting municipal taxation, the evaluators selected by the MRC Memphremagog are allowed to have access to properties as well as indoors. However, they must report using a photo identity documents and a letter from the firm. In addition, you can ask for an appointment if you prefer.
- Here are the results in tons of our waste management.

	Jan	Feb	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
Waste 2012	63.31	36.27	50.3	35.41	68.27	50.05	60.42	82.64	70.79	46.61	41.68	29.15
Waste 2013	79.12	38.49	45.70	39.04	59.27	32.60	47.80	62.40				
Organic 2012	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Organic 2013						4.74	13.44	18.29				
Recycling 2012	25.32	15.87	18.21	18.50	37.63	26.46	27.38	25.56	24.11	28.63	25.13	15.66
Recycling 2013	18.10	25.35	15.21	30.99	34.44	21.36	32.83	29.00				



Jacques Marcoux. Mavor